

SPANISH I, LESSON EIGHT
NEILL CHAFFIN/ROOM A-315
DECEMBER 2014

The overall goal of this lesson is to provide students with reinforcing and reviewing exercises over material covered in Lessons One, Two, Three, Four, Five, Six and Seven, to introduce new vocabulary and idiomatic expressions, and to expand on standards of grammar and usage.

During the duration of the lesson, the student will be able to:

01. Complete a vocabulary puzzle of presented vocabulary.
02. Complete a matching exercise of presented vocabulary.
03. Complete an exercise on the preterite past tense.
04. Complete translating exercises involving selected vocabulary/expressions.
04. Complete translating exercises involving imperatives, pronouns, and general vocabulary.
06. Orally pronounce presented words.

The duration of the lesson is about six classroom days.

At the end of the lesson, the student will be able to pass written and oral tests over the above objectives.

The minimum passing score for all tests is 70%.

Students not mastering the objectives, as evidenced by the test scores, will be required to restudy and then retest either before or after school. Parents will be notified by e-mail within two days. If parents have no e-mail on SmartWeb, notification will be within one week.

Scoring rubric:

- | | |
|---|--|
| 4 | The student understands all of the material and can explain it to others. (90-100% on tests) |
| 3 | The student understands all of the material. (90-100% on tests) |
| 2 | The student understands most of the material. (80-89% on tests) |
| 1 | The student understands some of the material. (70-79% on tests) |
| 0 | The student understands little or none of the material. (less than 70% on tests) |

Materials included in this lesson packet:

- | | | |
|----------------------|---|-------------------------------|
| * list of objectives | * | various translating exercises |
| * explanatory text | * | various matching exercises |
| * crossword puzzle | * | scoring rubric |

LESSON EIGHT:

VOCABULARY

NOUNS:

<i>el comedor</i>	dining room	<i>la mesa de comedor</i>	dining table	<i>el mantel</i>	tablecloth
<i>el juego de comedor</i>	dining set	<i>el aparador</i>	sideboard	<i>la servilleta</i>	napkin
		<i>la araña de luces</i>	chandelier	<i>el plato</i>	plate

		MODIFIERS:		EXPRESSIONS:
<i>el vaso</i>	glass			
<i>la taza</i>	cup	<i>cariñoso</i>	adorable	<i>¡A propósito!</i> By the way!
<i>el tenedor</i>	fork	<i>ausente</i>	absent	
<i>el cuchillo</i>	knife	<i>avanzado</i>	advanced	<i>Prestar atención</i> To pay attention
<i>la cuchara</i>	spoon	<i>apreciado</i>	appreciated	<i>¡Bárbaro!</i> Great!
<i>la tetera</i>	teapot	<i>enojado</i>	angry	<i>Awesome!</i>
<i>la cafetera</i>	coffeepot	<i>divertido</i>	amusing	<i>¡Chao!</i> Goodbye!
<i>el tazón</i>	bowl	<i>siempre</i>	always	<i>Hacer cola.</i> Wait in line.
<i>la panera</i>	bread box/bin	<i>ya</i>	already	
<i>la sopería</i>	tureen	<i>ciego</i>	blind	
<i>el fuente</i>	platter	<i>rubio</i>	blond	
<i>el estrapajo/paño</i>	dishtowel	<i>valiente</i>	brave	<i>¡Creo que sí/no!</i> I think so/not!
<i>el lavaplatos</i>	dishwasher	<i>tranquilo/calmo</i>	calm	<i>Al contrario</i> on the contrary
<i>la lata</i>	can/tin can	<i>cómico</i>	comical	<i>Tener dolor de...</i> have a pain in.....
<i>la bebida/el refresco</i>	beverage	<i>delicioso/rico/sabroso</i>	delicious	
<i>la torta/el pastel</i>	cake	<i>bastante</i>	enough	<i>A eso de..</i> at about ... (time)
<i>la vela</i>	candle	<i>entusiasmado</i>	enthusiastic	
<i>el flan</i>	custard	<i>excelente</i>	excellent	
<i>las galletas</i>	crackers	<i>exótico</i>	exotic	<i>por eso</i> for this reason/that is why
<i>el postre</i>	dessert	<i>fabuloso</i>	fabulous	<i>¡Ojo!</i> Watch out!
<i>la cena</i>	dinner	<i>agradable</i>	friendly	<i>¿Qué te parece?</i> What do you think?
<i>la comida</i>	food	<i>tono</i>	foolish	<i>¿Qué piensas?</i> What do you think?
<i>el helado</i>	ice cream	<i>manso</i>	gentle	<i>¡Qué pena!</i> What a shame!
<i>la cocina</i>	kitchen	<i>ambicioso</i>	ambitious	
<i>la empenada</i>	meat pie	<i>honesto</i>	honest	
<i>la albondiga</i>	meatball	<i>impaciente</i>	impatient	
<i>el panecillo</i>	roll (bread)	<i>enseguida</i>	immediately	<i>Pasarlo bien</i> have a good time
<i>el biftec</i>	steak (beef)	<i>increíble</i>	incredible	
<i>la mesita</i>	coffee table	<i>indígena</i>	native,	<i>¡Qué rico!</i> How delicious!
<i>el garaje</i>	garage	<i>indigenous</i>		
<i>el batido</i> (smoothy)	shake	<i>flexible</i>	open-minded	<i>¿Hablas en serio?</i> Are you serious?
<i>las aceitunas</i>	olives	<i>obstinato</i>	obstinate	<i>¡Lo siento mucho!</i> I'm sorry!
<i>las tapas</i>	snacks/hors d'ouvre	<i>pintoresco</i>	picturesque	<i>¡Qué suerte tengo!</i> I'm so lucky!
<i>la despensa</i>	larder, pantry	<i>privado</i>	private	<i>Dar una fiesta.</i> Throw a party
		<i>crudo</i>	raw	<i>dar una caminata</i> Go for a hike
		<i>antipático</i>	unpleasant	<i>regresar a casa</i> go home
		<i>típico</i>	typical	<i>pasar por</i> Go through
		<i>libre</i>	unoccupied	<i>sacar notas buenas</i> get good grades
		<i>demasiado</i>	too (much)	<i>ir de compras</i> go shopping
		<i>también</i>	too (also)	<i>estar en fila</i> wait in line
		<i>diversos</i>	various,	<i>¡Mucho gusto!</i> Nice to meet you!
		<i>varied</i>		<i>¡Qué vergüenza!</i> What a shame!
		<i>desastroso</i>	disastrous	<i>¿Te acuerdas?</i> Do you
		<i>afortunado</i>	fortunate	
		<i>desesperado</i>	frantic,	
		<i>desperate</i>		

remember?

LESSON EIGHT: INFINITIVES (*conjugated in present and preterite, with imperatives*)

acordar(se) (*to remember*)

yo	(me)	acuerdo	acordè
tù	(te)	acuerdas	acordaste
Ud./èl/ella	(se)	acuerda	acordò
nosotros-as	(nos)	acordamos	acordamos
vosotros-as	(os)	acordáis	acordasteis
Uds/ellos/ellas	(se)	acuerdan	acordaron

te acuerda, no te acuerdes, se acuerde, se acuerden

adivinar (*to guess*)

yo		adivino	adivinè
tù		adivinas	adivinaste
Ud./èl/ella		adivina	adivinò
nosotros-as		adivinamos	adivinamos
vosotros-as		adivinàis	adivinasteis

Uds/ellos/ellas adivina adivinaron

adivina, no advines, advine, advinen

alquilar (*to rent*)

yo		alquilo	alquilè
tù		alquilas	alquinaste
Ud./èl/ella		alquila	alquilò
nosotros-as		alquilamos	alquilamos
vosotros-as		alquilàis	alquilasteis

Uds/ellos/ellas alquilan alquilaron

alquila, no aquiles, aquile, aquilen

anunciar (*to announce*)

yo		anuncio	anunciè
tù		anuncias	anunciaste
Ud./èl/ella		anuncia	anunciò
nosotros-as		anunciamos	anunciamos
vosotros-as		anunciàis	anunciasteis

Uds/ellos/ellas anuncia anunciaron

anuncia, no anuncies, anuncie, anuncien

apetecer (*to feel like, to crave*)

yo		apetezco	apeteci
tù		apetezes	apeteciste
Ud./èl/ella		apetece	apeteciò
nosotros-as		apetecemos	apetecimos
vosotros-as		apetecèis	apetecisteis

Uds/ellos/ellas apetecen apetecieron

apetece, no apetezas, apetezca, apetezcan

aplaudir (<i>to applaud, to clap</i>)				
yo	aplaudo	aplaudi	nosotros-as	perdemos
tù	aplaudes	aplaudiste	vosotros-as	perdèis
Ud./él/ella	aplaude	aplaudiò	Uds/ellos/ellas pierden	perdisteis
nosotros-as	aplaudimos	aplaudimos	pierde, no pierdas,	pierda, pierdan
vosotros-as	aplaudis	aplaudisteis		
Uds/ellos/ellas aplauden	aplaudieron			
<i>aplaude, no aplaudas, aplauda, aplaudan</i>				
aterrizar (<i>to land</i>)				
yo	aterrizo	aterrizè	yo	atrapo
tù	aterrizas	aterrizaste	tù	atrapas
Ud./él/ella	aterriza	aterrizzò	Ud./él/ella	atrapa
nosotros-as	aterrizamos	aterrizamos	nosotros-as	atrapamos
vosotros-as	aterrizàis	aterrizasteis	vosotros-as	atrapàis
Uds/ellos/ellas aterrizaran	aterrizaron		Uds/ellos/ellas atrapan	atraparon
<i>aterriza, no aterrizas, aterrise, aterrizen</i>			<i>atrapa, no atrapes, atrape, atrapen</i>	
perder (<i>to lose</i>)				
yo	pierdo	perdì	yo	(me)
tù	pierdes	perdiste	tù	(te)
Ud./él/ella	pierde	perdiò	Ud./él/ella	(se)
			nosotros-as	(nos)
			vosotros-as	(os)
			Uds/ellos/ellas	(se)

LESSON EIGHT: TRANSLATION

Directions: Translate the following sentences into English:

01. Ella es una enfermera aplicada y amigada.

02. La mujer se sintiò abatida y abandonada.

03. Es una sala bien arreglada con muebles apuestos.

04. Me duele la rodilla debido a un herido de fùtbol.

05. Ella tuvo dientes muy blancos y brillantes.

06. El tomò la prueba, y sus respuestas fueron acertadas y avispas.

07. Ellas son mujeres adineradas, altivas, y agarradas.

08. Mi hija sufre de una llaga en su lengua, y la duele mucho.

09. La comida me diò la indigestiòn.

10. ¿No te duele la espalda despuès del accidente?

11. ¡Què programa de televisiòn atròz!

12. Muchos hombres y mujeres animados y àgiles bailaron en el programa.

13. Es trabajo arduo, aburrido, y absurdo.
14. La señora sufrió de una inflamaciòn de las piernas y de los pies.
15. Me cortè las uñas y me peinè el pelo antes de ir a la fiesta.
16. A pesar de ser analfabetos, los hombres allí están astutos, aplicados, y adinerados.
17. Sufri de una torcedura del tobillo y una fractura del pulgar.
18. No pude ir al baile debido de la gripe.
19. Ayer tarde comimos la ternera, las zanahorias, y un postre muy rico.
20. Nuestros cuchillos, cucharas, y tenedores son de plata.
21. Mamà trabajò como una esclava enfrente de un horno microonda durante mas que veinte minutos.
22. La comida me llenò el estòmago como un ladrillo.
23. La muchacha abandonada y abatida fue a pie por el sendero aislado y arduo.
24. La cena incluyò una empenada hecho del hígado, el cerebro, la lengua, y los riñones de una cabra.
25. El muchacho tuvo una erupciòn dolorosa del piel en su culo, su espalda, y sus piernas.
26. Esa señorita tiene el pelo rubio, los ojos azules, una nariz aguda, y los pàrpados amoratados.
27. En el comedor grande hay una araña de luces, un aparador ancho, y muchas ventanas que dan al cèsped.
28. Despuès de poner los platos, los vasos, y las servilletas en la mesa, la criada anunciò la cena.
29. Allí en el aparador hay una sopera, una tetera, una panera, y muchas velas brillantes.
30. Hay demasiada comida en la mesa de comedor.
31. Los cuentos que èl nos dice están exòticos, còmicos, y fabulosos.
32. ¿Te acuerdas los cuentos que te dije ayer?
33. Tuve el dolor del estòmago despuès de la cena.

LESSON EIGHT: GENDER/NUMBER AGREEMENT/TRANSLATION

Directions: Add the correct gender/number ending to the modifiers. Then pluralize the phrase. Then translate the pluralized phrase:

01. El gerente astuto _____
los gerentes astutos
the clever managers _____
02. La muñeca quemad _____
La pierna rot _____

04. La respuesta acertad _____	11. La señorita afectuos _____	18. La historia increíbl _____
05. El diente blanc _____	12. La televisión anticuad _____	19. La criada tont _____
06. El aparador arreglad _____	13. El cocinero apresurad _____	20. La señora exòtic _____
07. El bisabuelo analfabet _____	14. La ropa apropiad _____	21. La servilleta suci _____
08. La dueña adinerad _____	15. El animal autòctan _____	22. La cara gord _____
09. El conductor alegr _____	16. La muchacha animad _____	23. La torta abocad _____
10. El profesor aplicad _____	17. El garaje desordenad _____	24. El plato grand _____
25. El vaso llen _____	34. El trabajo ardu _____	43. El estudiante ausent _____
26. El hígado crud _____	35. La salida abrupt _____	44. La abuela agradabl _____
27. La vista privad _____	36. El comedor còmod _____	45. El banquero honest _____
28. El cuchillo apuntad _____	37. La iglesia pintoresc _____	46. El bombero valient _____
29. El tenedor doblad _____	38. La chica rùbi _____	47. El niño obstinat _____
30. La taza vaci _____	39. El postre sabros _____	48. La enfermera acomedid _____
31. El estrapajo limpi _____	40. El conductor cieg _____	49. El actòr afamad _____
32. El programa aburrid _____	41. La cena delicios _____	50. La compañía asegurad _____
33. La araña de luces apuest _____	42. La uña afilad _____	

Directions: Choose the appropriate expression to complete, add to, or answer the sentence. Then translate the completed sentence:

01. Hay un perro muerto en la calle.

- A. ¡Mucho gusto!
- B. ¡Qué asco!
- C. ¡Arriba!

03. Recibí un cheque de mil dólares.

- A. ¡Qué suerte tengo!
- B. ¡Me duele el culo!
- C. ¡Presten atención!

02. ¡Necesitamos ir inmediatamente!

- A. ¡Mucho gusto!
- B. ¡Qué asco!
- C. ¡Arriba!

04. Tengo algo que decir, muchachos.

- A. ¡Qué suerte tengo!
- B. ¡Me duele el culo!
- C. ¡Presten atención!

05. Me sentí en una silla dura durante dos horas.

- A. ¡Qué suerte tengo!
- B. ¡Me duele el culo!
- C. ¡Presten atención!

10. Nos encontramos ayer mismo.

- A. ¡Qué asco!
- B. ¡Chao!
- C. ¿Te acuerdas?

06. Pienso en comprar este carro, pero no estoy seguro, mi amigo.

- A. ¡A callar!
- B. ¿Qué te parece?
- C. ¡Basta!

11. Hay mucha gente en el mercado.

- A. Hay que dar una fiesta
- B. Hay que estar en fila
- C. Hay que acudir a una cita

07. ¿Dices que vas a pintar su cabra?

- A. ¿Hablas en serio?
- B. ¡Muy agradecido!
- C. ¡Qué rico!

12. Llvia mucho. El suelo va a secarse.....

- A. Al contrario.
- B. A los pocos días.
- C. Ayer mismo.

08. Creo que el cielo es azul.

- A. ¡Qué vergüenza!
- B. ¿No es así?
- C. ¡A propósito!

13. Ellos no presentan una cuenta. Hay que....

- A. Dar una caminata.
- B. Pagar por adelantado.
- C. Sacar notas buenas.

09. ¡Hay gatos alocados aquí!

- A. ¡Ojo!
- B. ¡Bárbaro!
- C. ¡Mucho gusto!

14. Si quieras obtener un buen empleo, hay que....

- A. Regresar a casa.
- B. Sacar buenas notas.
- C. Ir de compras.

15. Nos faltan la ropa y los comestibles. Hay que....
A. Regresar a casa.
B. Sacar buenas notas.
C. Ir de compras.
-
16. ¡Qué buen dìa! Nos vamos a.....
A. Dar una caminata.
B. Pagar por adelantado.
C. Tener un dolor.
-
17. ¡No pagaste la cuenta! Hay que pagar por adelantado...
A. Al azar.
B. Alla abajo.
C. De hoy en adelante.
-
18. Acabamos de trabajar. Es la hora de....
A. Ser muy amigos.
B. Regresar a casa.
C. Acudir a una cita.
-
19. ¡Estoy aburrido! Voy a
A. Dar una fiesta.
B. Hacer cola.
C. Sacar notas buenas.
-
20. El carro està roto.necesitamos repararlo.
A. Allà abajo
B. Por eso
C. Al contrario
-

LESSON EIGHT: IMPERATIVES

Directions: Translate the following into Spanish. Use the formal imperative forms. An asterisk () indicates singular, and a crosshatch(#+) indicates plural. Then write the corresponding singular familiar imperative form in the second blank:*

01. Remember the correct answers. (acordarse)*
Se acuerde Ud. las respuestas acertadas.

Te acuerda

02. Are you sure? Don't guess! (adivinar)#+

03. The weather is bad. Land now! (aterrizar)*

04. We are hungry. Trap some rats. (trapar)*

05. Announce dinner. (anunciar)#+

06. El programa esta muy comico. Applaud! (aplaudir)*

07. Rent two rooms at the hotel. (alquilar)#+

08. Don't lose your keys! (perder) *

09. Do the work slowly. Don't rush! (apresurarse) *

10. You are noisy. Be quiet! (callarse) #

11. Don't bother me! (molestar) *

12. Don't abandon that old sick dog! (abandonar)*

13. Don't get married until you are eighteen. (casarse)*

14. Don't crave ice cream after nine at night. (apetecer) #

15. Use all of the candles before you buy more. (agotar) *

16. Don't put your socks in the oven! (poner) *

17. Comb your hair before leaving the house. (peinarse) #

18. Clean your fingernails before touching your lips. (limpiar) *

19. Show me your teeth. (mostrar)*

20. Don't scratch your rear in church. (rascar) #

LESSON EIGHT: TRANSLATION/PRONOUNS

Directions: Translate the following sentences. Then rewrite them, substituting pronouns for the bold-faced underlined nouns. Use explanatory prepositional phrases where necessary. Use formal imperative form where needed.

01. Put the **napkins** beside the **plates**.

Ponga Ud. las servilletas al lado de los platos.

Las ponga Ud. al lado de ellos.

02. Give our **guests** the well-grilled **beefsteak**.

03. Don't give the **young lady** the **dirty glass**.

04. I cooked my son some meatballs.

05. The maid served Elena and me some meat pies.

06. Bring me the tureen.

07. Wash your hands and fill the glasses.

08. My stomach hurts.

09. I broke my wrist.

10. The barber cut my hair yesterday afternoon.

11. You have to brush your eyelashes before leaving the house.

12. Wash the cups and then fill the cups with coffee.

13. Open the breadbox and get the bread.

14. Please don't give the dog the smoothies.

15. Don't tell the teacher the joke.

16. Put the dish towel on the counter.

17. Get the teapot and bring it to me.

18. Mama made my brother and me a cake.

19. Elena eats ice cream.

20. Joe scratched his knee with his dirty fingernails.

LESSON EIGHT:**TRANSLATION**

Directions: Translate into English:

Un dia toda la familia decidieron tener la cena. Mamà trabajò como una esclava durante mas que veinte minutos enfrente del horno microonda, y se cortò la mano cuando abriò unas latas. Mi tia preparò una sopa frìa de las cebollas y los ràbanos con el cerebro, el hìgado, y los pulmones de un conejo que mi hermano descubrió muerto en la calle. Papà asò un pato que muriò de una enfermedad desconocida. Hizo una salsa gruesa de un queso podrido que tuvo muchas partes verdes y azules. Estuvo en el refrigerador durante muchos años. Mi tio preparò unas empenadas hecho del corazòn, los riñones, y los intestinos del pato.

Empezamos a comer como cerdos muriendo de hambre. Papà tratò de cortar el pato con un cuchillo embotado, pero no pudo. Lo arrancò con dos tenedores grandes. Mi abuela nos dijo de una erupciòn dolorosa que tuvo en la espalda, el culo, y las piernas. Quiso mostràrnosla, pero Papà le dijo a ella que no. Mi hermano nos mostrò la infecciòn amoratada de sus uñas. Unos pedazos del carne de pato se atraparon en los dientes artificiales de nuestro abuelo. Èl los removìo de su boca y usò su tenedor para excavar los pedazos. Lavò los dientes en su vaso de agua antes de devolverlos a su boca.

La criada se acercò a la mesa. Tuvo catarro, y su nariz goteò. La secò con un estrapajo(paño). Ella se rascò el cabello sin pararse. Tuvo unas llagas grandes y hùmedas en los labios y los pàrpados.

Durante la cena el fuente de empenadas se cayò de la mesa. Mi hermana tratò de sacarlo del piso con una mano sucia, pero el perro la mordò. El perro comiò las empenadas, pero las vomitò unos minutos luego abajo de la mesa, con un ruido desagradable. Los gatos corrieron por el comedor y subieron las cortinas. Las cortinas, muy arrendadas, se cayeron en el piso. Los gatos lucharon con mucho ruido, y el pelo se volò en el aire. Corrieron abajo de la mesa, y rascaron a los pies de todos.

¡Què buena cena! Decidimos repetirla cada semana de hoy en adelante. ¡Nos divertimos mucho tener asemeblas familiares!